

20

22



Donostia Kultura
Balantzea

Parte hartzean markako uda
izan du Donostia Kulturak,
etorkizunaren aurrean indarra
hartu duen urte honetan

Donostia Kultura Balantzea

Publikoaren erantzunak Donostia Kulturaren jarduera pandemia aurreko agertokira itzuli du, bai kopuruetan (leihatila, ikastaro, jaialdiak), baita asmoetan ere.

6.770 jarduera kultural programatu ziren guztira baina, adibiderik onena, 2022ko uda izan zen, Erakundearen lau ekitaldi nagusitan izandako parte-hartzearekin: **Jazzaldia** (150.000 pertsona bertaratu ziren 79 kontzertuetara), udako ikuskizunak (40.000 sarrera saldu ziren), Donostiako **Aste Nagusia** (1.133.000 pertsona inguru) eta **Oteiza eta Chillidari** eskainitako **San Telmo Museoaren** udako erakusketa (55.000 bisita).

Gainera, 5 milioko diru-sarreretara gertu dago erakundea. Inbertsioa ere handitu du bai hiriaren ondarearen zainketan (1.500.000€ak gainditzen dituen inbertsioarekin), baita lan egituraren berrantolaketan ere.



Bi pandemia urte hauetako irteera, zeinak kultura sektorearentzat ere zailak izan diren, lanak eginda bizi izan du Donostia Kulturak, erakundea indarturik irten zedin hartutako neurriak direla eta. 2022an hartutako neurriak honakoak izan dira:

1

Udaberrian hiriko bi **eraikin historiko garrantzitsuenen fatxadak eraberritu** ziren: **San Telmo Museoa eta Victoria Eugenia Antzokia**, 120 eta 110 urte bete zituztenak hurrenez hurren 2022an, 490.000€ko balioarekin.

2

Victoria Eugenia Antzokia antzoki berde bihurtu zen: Next GenerationEU-ko funtsen onuradun 153.135,46 euroekin, 500.000euroko berriztapena egin zuen antzokiak, eraikinaren ingurumen jasangarritasunarekin zerikusia zuten esku-hartzeak nagusitu zirelarik: klimatizazio sistemaren berriztatzea, argiztapena eta salako argiaren doitze sistema aldatzea, LED teknologia duten agertokiko fokuak jartzea, etab. Horrela, energia nabarmen aurreztu da (40.000 euro urtean gutxi gorabehera) eta GEI (Berotegi efektua duten gasak) gasen isurtzearen murrizketa.

3

Ordutegi berriak: pandemian zehar emanaldien hasiera aurreratzea martxan jarri zen, bai aurrezteko, nahiz eskaintza kulturala hiritarren ohitura berrietara egokitzeko ere. Joera hau 2022an egonkortu zen eta beraz, irizpide nagusi bezala, Donostia Kulturako musika, antzerki, dantza eta zinema emanaldiak 19:30ean izaten dira (igandetan izan ezik, 19:00etan izango baitira orduan). Ordutegi aldaketak San Telmo Museoa ere eragina izan zuen. Horrela, urteko 5 hilabete hotzenetan, azarotik martxora, erakusketa aretoak 19:00etan ixten dira.

4

Donostia Kulturako programazio, kudeaketa eta komunikazioan teknologia berriak eta ebazpen digitalak bultzatu dira. Honek **Donostia Kulturako presentzia digitalaren erabateko berriztapena** darama, baita Victoria Eugenia Antzokiko webgunearen berritzea ere.

5

Hiriak Kulturaren alde egindako apustua Kulturaren egindako inbertsio handiei esker mantendu ahal izan da, baita aurrekontuak handitzen eta lantaldearen egonkortze prozesuari hasiera emanaz ere, Donostia Kulturaren aktibo garrantzitsu dena eta interinitatea %8tik jaitsiko da datorren hilabeteetan.

Programazioari dagokionez, Donostia Kulturak 167.024 sarrera saldu zituen 2022an, 2.631.140 euroko diru-bilketa lortuaz. **San Telmo Museoak** berriz 215.586,68€ ingresatu zituen. Horrela, 2017ko salmenten zifretara gerturatu ginen; hau da, Europako hiriburutzaren osteko urtera eta orain arte leihatilen errekorra izan zen urtera.

2022ko udan **Arte Eszenikoek** izandako harrera paregabea azpimarragarria da, 33.845 sarrera salduta eta 825.238 euro lortuaz markako antzerki denboraldi batean. Bi hilabete eta erdian, **Victoria Eugenia Antzokian** eta Antzoki Zaharrean ikusle berriak erakarri zituzten 21 ikuskizun 86 funtzioek. *Sarrerak amaituta* kartela zintzilikatu zen hainbat euskal antzezlanekin **Losers Aitziber Garmendia eta Jon Plazaolarekin** edo **Oscar Terolen *Mundos paralelos*** antzezlanarekin; baita ***The Hole*** eta ***El médico, el musical*** musikalekin ere.

AAEerekin jarraituz, XXII. **Donostia Antzerki Saria Horman Poster** zuzendariaren ***Antigone*** edo ***Ezatzaren beharrak*** jaso zuen. Eta **Dantzaren XXV. Gala** berezia izan zen Gipuzkoako Dantzaren Profesionalen Elkartearen 25. Urteengatik, eta, beraz, luxuzko talde batez gain, galaren amaieran **Lucia Lacarrak** berak bere zapatilak eman zizkion Elkarteko lehendakariari.

Berrikuntza bat: 2022an, Dantza Jaialdia estreinatu genuen! Urrian egin zen **Iturritik ekimenaren lehen edizioa**, 1.675 ikuslerekin. **Juan Antonio Urbeltz eta Argia Dantzari Taldea, Nova Galega de Danza, Explica Danza, Bilaka Kolektiboa, Malandain Ballet Biarritz**, urrian parte hartu zuten bertako dantzaren tradizioetik edaten duen jaialdi honen lehen edizioan.

Azkenik, **Victoria Eugenia Antzokiaren** ekoizpena aipatu behar dugu, 2022an honako ikuskizun hauek bultzatu baitzituen: ***El pájaro de fuego, Erresuma/Kingdon/Reino, La celda sin noche, Ama, Celestina infernal eta Hondamendia.***

Musikari dagokionez, ***Berpiztu*** dokumentalarekin **Kepa Junkera** (Bilbo, 1965) konpositore eta musikariak **Adarra 2020** saria jaso zuen, baina ezin izan zen eman 2020an. Urte hartan, nazioarteko birak pixkanaka hasi ziren berriro.

Herriko sorkuntza herrikoiak ordezkaritza zabala izan zuen: **Idoia, Ruper Ordorika, Mikel Urdangarin, Jon Maia, Gure Ahotsak** bere bosgarren edizioan, **Elena Setién, Juanmari Beltran, Ansorena & Senperena, Alex Ubago, Mursego eta Joseba Tapia** Adarra Saria jasotzeko.

Donostia Kulturak
167.024 sarrera
saldu zituen 2022an,
2.631.140 euroko
diru-bilketa lortuaz





The Hole

Biran, **Maika Makovski**, **José Gonzalez**, **Dorian Wood**, **Julieta Benegas**, **Depedro**, **James Rhodes**, **Guitarricadelafuente**, **Federico Albanese**, **Eliades Ochoa**, **Ismael Serrano** eta **Sivia Pérez Cruz** izango ditugu. Eta, jazzari dagokionez, aipatzekoak dira **Pier Paolo**ren **Le Nuvole**, Italiako Kultura Istitutaren laguntzarekin; **Immanuel Wilkins Quartet**; **Jerry Bergonzi**; **Liebman**, **Brecker**, **Copland Quintet**; **Sex Mob**; eta **Tribute To Lee Morgan**, **Vincent Herring**ekin batera, gaur egungo jazzaren programazioaren adibide baino ez dira. Gainera, Musika Klasikoko zikloak ditugu, Donostia Musikaren eskutik, eta **Don Manolito**, **Dido & Eneas** eta **Adiós a la Bohemia** bezalako hiru opera edo zarzuela.

Horrela, eta **Victoria Eugenia** bakarrik, 90 musika-ikuskizun programatu ziren 2022an, 25.990 ikuslerekkin.

Zinemari dagokionez, **Nosferatu** asteroko zikloak bat egin zuen **Nazioarteko Zinemaldiaren** ospakizunarekin. Hau izan zen, **Kresalaren** 50 urteekin batera, Donostia kulturak parte hartu duen ospakizunetako bat, honako hitzordu hauek babesteaz gain: **Dock of the Bay**, **Donoskino**, **Menditour**, **Bang Bang Zinema**, eta ikus-entzunezko gala (**Bideoaldia**, **Begiradak**, **Homeless Festival**) eta dokumental ugari.



Ruper Ordorika



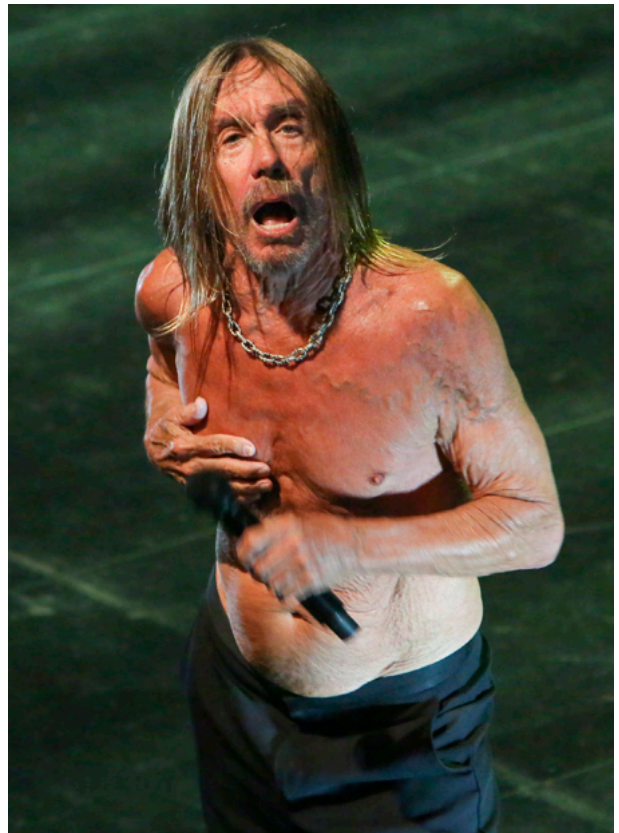
Maika Makovski

Jaialdiak

JAZZALDIA

Bere historiako ediziorik jendetsuenetako batekin, **57 Jazzaldiak 150.000 pertsona** bildu zituen, edizioko 14 eszenatokiak betez (hondartzan Keler Gunea, Kursaleko terrazak, Nauticcol... berrireki ziren). 79 kontzertu izan ziren sei eguneko ospakizunetan eta topaketetan. Aipatzekoa da **Simple Mind** sek 42.000 pertsona bildu zituela hondartzan eta **Iggy Pop** ek, 75 urterekin **Kursaal Auditorioa** irauli zuen. **Trinitate plazak** sarrerak agortu zituen bere lau kontzertuetatik hirutan. Sarrerei dagokienez, 18.601 saldu ziren, hau da, edukieraren %88.

2022ko **dFERIAk** parte-hartze errekorra izan zuen. 14.000 pertsona baino gehiago joan ziren antolatutako jarduera guztietara, eta batez besteko okupazio-maila %92koa izan zen. 26 konpainiak parte hartu zuten 40 emanaldirekin, eta kalea berreskuratu zen agertoki gisa, *oreka* leit motiv gisa izan zuen edizio batean. Akreditatuen kopurua ere handitu egin zen: guztira, 498 izan ziren.



Jazz Festival, Iggy Pop © Lolo Vasco



dFERIA, DENDU, Harrobi Dantza Bertikala Konpainia, Oreka TX © Gorka Bravo

Fantasiako eta Beldurrezko Zinema

Irati, denboraldiko euskal filmik ikusiena, **Donostiako Fantasiako eta Beldurrezko Zinemaren 33. Aste**ko zinema-emanaldiei hasiera eman zien. Azken bederatzirteetako bertaratze-maila handiena izan du. 12.834 lagunek hartu zuten parte **Antzoki Zaharreko, Victoria Eugenia Antzokiko eta Tabakalerako** zinema-emanaldietan. Saio batzuetan sarrera guztiak agortu ziren, eta **8.246k** gainerako jardueretan parte hartu zuten, hala nola, hilaren 29ko tailerretan, kalejiretan eta antzerkietan eta erakusketetan.

Giza Eskubideen Zinemaldia

2022an, Donostiako Udalak eta Donostia Kulturak antolatutako **Giza Eskubideen Zinemaldia** ehuneko ehunean itzuli zen edukierarekin eta jarduera paralelo gehiago berreskuratu ziren. Film luzeek babeserako eskubideari helduz, Palestinako auzia, emakumeen eskubideak edo bioetika bezalako gaiak jorratu zituzten. Euskal ekoizpenek leku nabarmena izan zuten, **Matrioskas, Matxitxako eta Norte Salvaje** estreinaldiekin.

LITERAKTUM

Hiriko literatur jaialdiak gora egiten jarraitzen du, eta 5.500 parte-hartzaile baino gehiago izan zituen programatutako 54. edizio honetan. **Literatura eta zinema** izan dira **Literaktum** jaialdiaren 17. edizio honetako gai nagusiak, eta, hala, Donostia **Zinemaldiari** omenaldi txikia egin nahi izan zaio bere 70. urteurrenean.

ARGIARTEAN

Ernest Lluhek ekoiztutako programarik berritzaileena bihurtu da hau, eta **5.000** lagunek bisitatu zuten iaz **Olatu Talkaren** oinordekoa den Argil-Jaialdi hau. **Oroimenaren Lorategian** eta Loiolako Erriberako **Iesu elizan** izan zen, **urriko 3 gauetan**.

Diziplina anitzeko artistak, tokikoak zein ingurukoak, adin guztietako jendearengana iritsi ziren light-art instalazioen, proiektzio monumentalen eta zuzeneko emanaldien bidez.

FESTAK

Zoritxarrez, urtea **Danborrada** ez ospatzeko erabaki zailarekin hasi zen. Bost haur-danborrada txiki baino ez ziren ibili gure hiriko auzoetan. **Hungariako Kaldereroen Konpartsa Tradizionalak** ere bere ordutegia egokitu behar izan zuen, unean uneko osasun-egoeragatik.

Normaltasunera pixkanaka itzultzeak, berriz, **Kresala** Elkarteko **Iñude eta Artzairen konpartsak** gure hiriko kaleetan zehar ohiko ibilbidea egitea ahalbidetu zuen. Eta Donostiako **inauteriak** normaltasunez ospatu ziren otsailaren 24tik 28ra.

Bi urte baino gehiago igaro ziren, baina azkenean 2022an Cristóbal Aguiló Domínguezek Donostiako **Aste Nagusia** iragartzeko diseinatutako kartelak argia ikusi zuen. Mota guztietako 400 jarduera baino gehiago programatu ziren publiko mota guztiei, **1.133.000 laguni gutxi gorabehera**, erantzuteko. Jendetza bertaratu zen ere Su Artifizialen Nazioarteko Lehiaketara, eta 598.000 lagun inguru bildu ziren.

Kopuru handiak errepikatu ziren ere **Donostiako Estropadetan** (134.000 ikusle telebistan), **Euskal Jaietan**, eta baita **San Tomas Ferian** ere (75.000 ikusle).



ARGIARTEAN © Iñaki Rubio

Gune eta zerbitzuak

San Telmo Museoak inaugurazioaren **120. urteurrena ospatu zuen**. Urriaren 5ean 120 urte bete ziren museoak, orduan Museo Historiko, Artistiko eta Arkeologikoak, Garibai kaleko lokal batean atek ireki zituenetik. Pertsonen eta bildumen arteko lotura azpimarratzen zuen komunikazio-kanpaina baten bidez, egungo museoa jendeari hurbildu nahi izan zion, sortu zuen gizarteari.

Jorge Oteizaren eta Eduardo Txillidaren erakusketa, 55.000 bisitarekin, beste mugarri bat izan zen, une historikoa izan baitzen lehen aldiz bi artisten lana elkarrekin aurkeztean.

Museoen kongresu bat ere egin zen museoan, eta estatu mailako profesionalak Donostian bildu ziren egun batzuetan, museoetako kontakizun berriei buruzko esperientziak eta iritziak partekatzeko.

Guztira, 2022an **126.000 pertsona** baino gehiagok bisitatu zuten museoan edo **200 jardueretako** batean parte hartu zuten.

Era berean, 133.600 pertsonak bisitatu zuten **Urgulleko Donostiari begira** erakusketa, %90a bisitari turistak izan zirelarik.

Liburutegiak

Donostiako Liburutegien Sareak 656.601 bisita izan zituen 2022an. Horietan, 407.483 mailegu eta 1.463 jarduera egin ziren guztira, 29.120 parte-hartzaileekin. Horrela, aurreko ekitaldiarekin alderatuta, **bisitak %24 gehitu ziren**, eta literatura-jardueretara zuzendutakoak %7,6.

Horiei dagokienez, aipatzekoa da 150 urte bete zirela **Pio Baroja** idazle donostiarra jaio zela, eta horren inguruan hitzaldiak, literatur ibilaldiak eta abar antolatu zirela, **Adiós a la Bohemia** ikuskizunarekin. Solasaldi literarioak areagotu egin ziren, eta Literaktum jaialdiak literatura eta zinema binomioa izan zituen ardatz, ohiko afari literarioa berreskuratuz, oraingoan **James Joyceren Ulisesen** inguruan.

Gordailu bibliografikoetan funtsak berrantolatu egin dira, eta **DonostiaTEKA**n, liburutegi digitalak 114.710 kontsulta izan ditu. Azkenik, zerbitzu honek Liburutegi Nagusia berritzeko proiektuarekin jarraitzen du.





Glad is The Day, Goxuan Salsa © Iñaki Rubio

Kultur Etxeak

Donostiako Kultur Etxeen sareak 780.000 bisita izan zituen 2022an, 2021ean baino ia 120.000 bisita gehiago. Gainera, **6.000 jarduera baino gehiago programatu ziren, eta 226.000 pertsonak hartu zuten parte** (aurreko urtean baino 38.000 gehiagok). Ikastaroei dagokienez, inoiz baino gehiago eskaini ziren, 1.700 ikastaro, Donostia Kultura eta Kzgunearen artean, eta 500 ikastaro eman ziren.

Larrotxene Kultur Etxea apirilaren 29an itxi zuten, **950.000 €-ko hobekuntza lan garrantzitsuak** egiteko. Eraberritzeari ekin zitzaion, eta, horrela, kultura-etxearen irisgarritasuna eta Larrotxene Bideo eremuko ekipamenduak eta instalazioak berritu ziren.

Glad is The Day bezalako ekimenak, **edizio jendetsuena eta 12.000 ikusle baino gehiago** bildu zituena, urteko programaziora itzuli ziren, eta **Poltsiko Antzerkia** bezalako jaialdi berezi batek, berriz, berezko habitatera itzuli ahal izan zuten, hau da, tabernetara.

Aurten **Imanolen jaiotzaren 75. urteurrena** betetzen zen. Abeslariari omenaldia egin zioten kontzertu batekin eta bere ibilbideari eta ondare artistikoari buruzko dokumental batekin. Taula gainean, **Joxan Goikoetxeak** bildutako eta gidatutako hainbat artista elkartu ziren: **Amaia Zubiria, Olatz Salvador, Maria Amolategi, Olatz Prat, Txema Garcés, Iosune Marin, Telmo Trenor eta Beñat Mujika**, Imanolen abestien inguruan ibilbide oso pertsonala egin zutenak.

Donostia Apain programak urte emankorra bizi izan zuen Urumea ibaiaren inguruan, Martutene eta Loiola auzoa kateatuta. Guztira hogeita hamar bat mural daude, eta DK-k hiriko auzoei kolorea eta balioa ematen laguntzen du.

Argiartean gaueko erakusketak berriro harridura sortu zuen light-art instalazioekin, proiektzio monumental eta zuzeneko emanaldiekin. **5.000 lagunek** bisitatu zuten Loiolako Erriberako **Oroimenaren Lorategia** eta **Iesu eliza** urriko 3 gauetan zehar.

Komunikazioa eta marketina

Donostia Kulturak webgunea estreinatu zuen.

Erakundearen komunikazio-estrategiaren bitarteko nagusia, Donostia Kulturak webgune berria estreinatu zuen 2022an. Erakundearen plataforma digital berriak herritarrei kultura hurbiltzeko misioari erantzuten zion, publiko anitzen bitartez. Modu proaktiboan, hobetu egin ziren enborreko kultura-zerbitzuekiko harremanak, hala nola "ticketing" -a, DK bazkideen arreta, ikastaroen kudeaketa edo liburutegi-katalogoaren kontsulta. Orduz gozotik, alde batetik, DK ekosistema osoak (10 webgune baino gehiago) Agenda DK berri eta indartuaren abantailak partekatzen ditu, donostiarrek gehien eskatzen duten zerbitzua baita. Eta, bestetik, Donostia Kultura marka-aterkia duten hamahiru marketako bakoitzak autonomia eta ikusgarritasun digital handiagoa du orain.

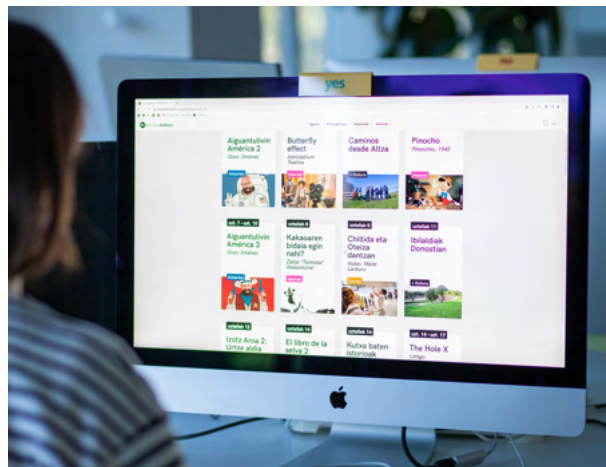
672.016 izan ziren webgunearen erabiltzaileak 2022an, hau da, aurreko urtean baino %20 gehiago. Halaber, saio irekiak 1.403.717 izan ziren eta **kontsultatutako webguneak sei milioi** (%11 eta %7ko igoerak, hurrenez hurren).

Gainera, dagoeneko **37.735 bazkide daude webgunearen bidez erregistratuta**, eta Donostia Kulturako zerbitzuen eta programazioaren arteko abantaila handienak dituzte.

Azkenik, esan behar da 20.000 pertsonak jasotzen dutela agenda astero, hau da, aurreko egoerarekin alderatuta, %80 gehiago.

Sare sozialetako presentziari dagokionez, **177.641 dira kanal desberdinen jarraitzaileak**: Twitter 79.879, Facebook 58.868, Instagram 36.335, LinkedIn 2.559; Horrek esan nahi du 8.816 jarraitzaile berri sartu direla.

Azkenik, Youtubek 2120 jarraitzaile ditu, eta 2022an eskainitako edukien artean Ukrainari buruz San Telmo museoa egindako konferentzia nabarmendu zen, 370.000 ikustaldi baino gehiago izan baititu dagoeneko.



donostiakultura.eus

DK Bazkideak

2022ko abenduan **116.745 bazkide zituen**

Donostia Kulturak, 3.913 txartel berri gehituta.

Horietatik ia %60 emakumeak dira eta %76 Donostiako biztanleak. Adin-tarte nagusia 45 eta 64 urte artekoa da, eta, ondoren, 30 eta 44 urte artekoa. Auzoen arabera jatorriari dagokionez, Amara da, oraindik ere, kultura-zerbitzuen erabiltzaile gehien dituen barrutia (%19), eta, ondoren, Gros (%12); oso gertu ditu Antigua (%11), Intxaurren (%10) eta Altza (%10).

Edonola ere, Donostia Kulturako bazkideen kudeaketaren inguruko berrikuntza nagusia **Victoria Eugeniako leihatilan bertan hiriko erdigunean arreta-gune berri** bat irekitzea izan zen (txartel-altak, kontsultak, etab.).



116.745
Donostia Kultura
bazkideak